

# Gigaset DL500A – nove i promijenjene funkcije

---

Ovaj dokument nadopunjuje korisničke upute za telefon Gigaset DL500A:

Nakon zaključenja korisničkih uputa proširen je funkcijski opseg tog uređaja. Ove promjene su opisane u ovom dokumentu.

## Sadržaj

<b>Pregled novih i izmijenjenih funkcija</b>	<b>2</b>
<b>Opis novih i izmijenjenih funkcija</b>	<b>3</b>
Telefonska sekretarica: Snimanje dviju za korisnika specifičnih pozdravnih poruka za mōd snimanja	3
Konfiguriranje internog sudionika bez odlazne veze	5
Mijenjanje načina biranja, prebacivanje na tonsko biranje (analogna fiksna mreža)	5
Uklanjanje funkcije sa funkcijске tipke	6
Proširena IP-konfiguracija putem web-konfiguratora	7
Ostale postavke baze putem web-konfiguratora	7
Konfiguriranje Bluetooth-GSM-veza sa web-konfiguatorom	8
Resetiranje firmvera	9
Izmijenjena struktura izbornika web-konfiguratora	10
Dopune i korekcije drugim funkcijama	11
<b>Pregled izbornika</b>	<b>12</b>

## Pregled novih i izmijenjenih funkcija

---

### Nove i proširene funkcije

- ◆ Moguće je pohranjivanje dviju osobnih pozdravnih poruka za telefonsku sekretaricu.  
Sada možete za lokalnu telefonsku sekretaricu snimiti dvije pozdravne poruke u mōdu snimanja. Prilikom uključivanja telefonske sekretarice možete izabrati, koja pozdravna poruka treba biti korištena. → [str. 3](#)
- ◆ Konfiguiranje internog sudionika bez odlazne veze.  
Telefon ili svaku prijavljenu mobilnu slušalicu možete tako konfigurirati, da na njemu (njoj) nije mogućeiniciranje eksternih poziva. Moguće je prihvaćanje eksternih poziva i nazivanje internih sudionika. → [str. 5](#)
- ◆ Mijenjanje načina biranja prilikom priklučka na telefonsku centralu. Način biranja možete promijeniti sa izbornikom baznog telefona ili Web-konfiguratorom. → [str. 5](#)
- ◆ Web-konfigurator omogućuje dodatne IP-postavke za bazni telefon. Baznom telefonu možete pridružiti ime uređaja. Po tom imenu je bazni telefon „prepoznat“ unutar lokalne mreže. → [str. 7](#)
- ◆ Daljnje postavke baznog telefona možete provesti sa web-konfiguratorm: Aktiviranje mōda prijavljivanja, mijenjanje sistemskog PIN-a . → [str. 7](#)
- ◆ Sa web-konfiguratorm možete izmijeniti imena Bluetooth-GSM-veza u listi **Poznati uredaj** te brisati GSM-veze iz liste. → [str. 8](#)
- ◆ Nakon prvog ažuriranja firmvera možete vratiti firmver na prethodnu verziju. → [str. 9](#)
- ◆ Struktura izbornika web-konfiguratora je promijenjena. → [str. 10](#)

## Opis novih i izmijenjenih funkcija

---

### Telefonska sekretarica: Snimanje dviju za korisnika specifičnih pozdravnih poruka za mód snimanja

#### Snimanje pozdravne poruke

Ovaj odlomak nadopunjava odlomak „Upravljanje telefonskom sekretaricom baznog telefona - Upravljanje baznim telefonom - Snimanje vlastite pozdravne/obavijesne poruke“ u korisničkom priručniku vašeg Gigaseta.

Dvije osobne pozdravne poruke možete snimiti za mód snimanja te jednu obavijesnu poruku za mód obavijesne poruke.

Dvije poruke možete snimiti, kako je opisano u nastavku:

 →  → Pozdravne poruke → Snimi pozdravnu por.

 Izaberite pozd. poruka 1 /pozd. poruka 2 i pritisnite **OK**.

 Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pokrenuli snimanje.

Čujete ton spremnosti (kratki ton).

► Izgovorite sada pozdravnu poruku (njemanje 3 sekunde).

**Prekini** Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste okončali snimanje.

Nakon snimanja poruka je reproducirana radi kontrole. Sa **Novo** možete ponovno pokrenuti snimanje.

#### Preslušavanje poruke

Ovaj odlomak nadopunjava odlomak „Upravljanje telefonskom sekretaricom baznog telefona - Upravljanje baznim telefonom - Preslušavanje poruka“ u korisničkom priručniku vašeg Gigaseta.

Poruke možete preslušati, kako je u nastavku opisano:

 →  → Pozdravne poruke → Preslusaj pozdrav. por.

 Izaberite pozd. poruka 1 /pozd. poruka 2 i pritisnite **OK**.

Ako izabrana poruka nije snimljena ili je brisana, reproducirana je odgovarajuća standardna poruka.

#### Uključivanje telefonske sekretarice, biranje jedne poruke

Ovaj odlomak nadopunjava odlomak „Upravljanje telefonskom sekretaricom baznog telefona - Upravljanje baznim telefonom - Uklj./isključivanje telefonske sekretarice i podešavanje módâ“ u korisničkom priručniku vašeg Gigaseta.

 →  → Aktiviraj (✓ = uklj.)

 Pritisnite zaslonsku tipku.

► Možete učiniti sljedeće unose:

##### Aktiviraj:

Izaberite **Uklj** ili **Isklj**, kako biste uključili ili isključili telefonsku sekretaricu.

##### Nacin:

Izaberite **Odgovori&snimi**, **Odgovori** ili **Izmijeni**.

Ukoliko je izabran **Odgovori&snimi** ili **Izmijeni**:

## Opis novih i izmijenjenih funkcija

### Odgovori i snimi s:

Izaberite pozd. poruka 1 /pozd. poruka 2.

Ako izabrana poruka nije snimljena ili je bila brisana, koristi se umjesto nje standardna poruka.

### Ukoliko je izabранo Izmjeni:

#### Snimi od:

Unesite sate/minute za početak vremenskog razdoblja 4-znamenkasto.  
(Vrijeme mora biti podešeno.)

#### Snimi do:

Unesite sate/minute za kraj vremenskog razdoblja 4-znamenkasto.

**Spr.** Pritisnite zaslonsku tipku.

### Napomena

Kada nije na raspolaganju sistemsko vrijeme, telefonska sekretarica mijenja iz môda Izmjeni ili Odgovori&snimi u môd Odgovori dok sistemsko vrijeme ne bude ponovno na raspolaganju.

## Konfiguriranje internog sudionika bez odlazne veze

Ovaj odlomak nadopunjava odlomak „Podešavanje sustava - Dodjeljivanje odlaznih i prijemnih veza internim sudionicima - Dodjeljivanje odlazne veze“ u korisničkom priručniku vašeg Gigaseta.

Svoj telefon ili svaku od prijavljenih mobilnih slušalica možete tako konfigurirati, da ne mogu voditi eksterne razgovore. One mogu samo nazivati interne sudionike.

 →  Postavke → Telefonija → Slanje

Izaberite i pritisnite **OK**.



Po potrebi unesite sistemski PIN i pritisnite **OK**.

Prikazana je lista internih sudionika (baza, mobilne slušalice, eventualno uređaj priključen na FAX-port INT8).



Izaberite internog sudionika, od kojeg ne trebaju bitiinicirani eksterni pozivi i pritisnite zaslonsku tipku **OK**.



Izaberite **Nema odl. poz.**, kako biste blokirali sve odlazne pozive od tog internog sudionika.

**Spr.**

Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pohranili izmjene.

### Napomena

Ako izaberete **Nema odl. poz.**, blokirani su svi odlazni pozivi, pozivi na mrežnu telefonsku sekretaricu te slanje SMS-a, e-mail poruka ili telefaks poruka ovog internog sudionika.

Ako interni sudionik pokuša učiniti eksterni poziv ili pokuša poslati SMS itd. prikazana je poruka **Nije moguce!**.

## Mijenjanje načina biranja, prebacivanje na tonsko biranje (analogna fiksna mreža)

### Mijenjanje načina biranja (analogna fiksna mreža)

Ovaj odlomak nadopunjava poglavlje „Priključivanje baznog telefona na kućnu telefonsku centralu“ u korisničkom priručniku vašeg Gigaseta. Važi za veze s analognom fiksnom mrežom.

Mijenjanje načina biranja je potrebno samo, ako to zahtijeva telefonska centrala (PABX), na koju je priključen telefon; vidi korisnički priručnik za telefonsku centralu (PABX).

Možete birati između sljedećih načina biranja:

- ◆ Tonsko biranje
- ◆ Impulsno biranje.

Bez obzira na gore navedene mogućnosti postavki, telefon nakon biranja ili tijekom poziva automatski prebacuje na tonsko biranje (DTMF) kako biste npr. daljinski upravljali (remote) telefonskom sekretaricom.

 →  Postavke → Telefonija → Nacin biranja



Izaberite način biranja i pritisnite **OK** (◎ = uklj.).

### Napomena

Tonsko biranje (DTMF) je trenutno najčešće korišten način biranja. Impulsni način biranja (PD) korišten je samo od nekih starih telefonskih centrala (PABX).

### Mijenjanje načina biranja putem web-konfiguratora

Ovaj odlomak nadopunjava odlomak „Telephony – Connections - Mijenjanje imena, Mijenjanje flash-vremena veze u fiksnoj mreži“ u korisničkom priručniku o web-konfiguratoru.

Dodatno možete putem web-konfiguratora prebacivati između tonskog i impulsnog načina biranja:

- ▶ Otvorite web-stranicu **Settings → Telephony → Connections**.
- ▶ Izaberite **Edit** u području **Fixed Line Connection**.
- ▶ Birajte za **Dialling mode**
  - **Pulse dial** za impulsni način biranja
  - **DTMF** za tonski način biranja
- ▶ Izaberite **Set**, kako biste pohranili svoju postavku.

### Privremeno prebacivanje na tonsko biranje (DTMF)

Ovaj odlomak nadopunjava poglavlje „Prikљučivanje baznog telefona na telefonsku centralu“ u korisničkom priručniku vašeg Gigaseta. Važi za veze s analognom fiksnom mrežom.

Ako vaša telefonska centrala (PABX) još radi s impulsnim načinom biranja (PD), a vi trebate upravo tonsko biranje za jednu vezu (npr. za preslušavanje mrežne telefonske sekretarice), morate za poziv prebaciti na tonsko biranje.

**Pretpostavka:** Vodite eksterni razgovor ili ste birali neki eksterni broj.



Pritisnite tipku.

Nakon okončanja poziva impulsni način biranja se automatski ponovno uključuje.

### Uklanjanje funkcije sa funkcijске tipke

Ovaj odlomak nadopunjava poglavlje „Podešavanje baznog telefona - Mijenjanje zauzeća tipke“ u korisničkom priručniku vašeg Gigaset-telefona.

Kako biste resetirali funkcijsku tipku, postupite na sljedeći način:

- ▶ Funkcijsku tipku pritisnite dugo, dok ne bude prikazana lista mogućih zauzeća tipke.
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Izbriši**, kako biste resetirali zauzeće tipke.

## Proširena IP-konfiguracija putem web-konfiguratora

Ovaj odlomak nadopunjava odlomak „IP-konfiguracija – Priklučak na LAN“ u korisničkom priručniku za web-konfigurator.

### Određivanje imena za bazni telefon u mreži

Kako bi bazni telefon unutar lokalne mreže bio „prepoznat“, možete to ime koristiti umjesto lokalne IP-adrese.

- ▶ Otvorite web-stranicu **Settings → IP Configuration**.
- ▶ Kliknite na ikonu **Show Advanced Settings**. Prikazana su dodatna polja.

U području **Remote Management**

- ▶ Unesite u polju **Device Name in the Network** ime za svoj bazni telefon (maksimalno 75 znakova).
- ▶ Kliknite na ikonu **Set**, kako biste pohranili izmjene.

Ime baznog telefona prikazano je na stranici **Status** web-konfiguratora.

## Ostale postavke baze putem web-konfiguratora

Putem web-stranice

**Settings → Management → Miscellaneous**

možete dodatno poduzeti sljedeće postavke baze:

- ◆ na baznom telefonu uključiti prijavni mód
- ◆ mijenjati sistemski PIN

### Prijavljivanje mobilnih slušalica

Na svom baznom telefonu možete prijaviti do šest mobilnih slušalica. Prijavljivanje mora biti provedeno na bazi i na mobilnoj slušalici.

- ▶ Otvorite web-stranicu **Settings → Management → Miscellaneous**.
  - ▶ Kliknite na ikonu **Start Registration**, kako biste na baznom telefonu aktivirali prijavni mód. Prijavni mód ostaje aktivan približno 60 sekundi.
- Nakon toga bit će od vas zahtijevano, da pokrenete prijavljivanje na mobilnoj slušalici.
- ▶ Pokrenite prijavljivanje na mobilnoj slušalici unutar 60 sekundi, kako je opisano u uputama za upravljanje mobilnom slušalicom.

Nakon uspješnog prijavljivanja mobilna slušalica prelazi u stanje mirovanja. Na zaslonu je prikazan interni broj mobilne slušalice, npr. **INT 2**. Mobilna slušalica pridodaje se listi prijavljenih mobilnih slušalica na registarskom listu **Status**.

## **Change system PIN of base station**

Osigurajte sistemske postavke baznog telefona sa jednim, samo vama poznatim, 4-znamenkastim PIN-om. Od vas će tada, prije mijenjanja važnih sistemskih postavki i prilikom prijavljivanja kod web-konfiguratora, biti zahtijevan unos sistemskog PIN-a.

U tvorničkom postavu podešen je PIN **0000**.

- ▶ Otvorite web-stranicu **Settings** → **Management** → **Miscellaneous**.
- ▶ Unesite u polju **New PIN** novi, 4-znamenkasti sistemski PIN za bazu (četiri brojke 0 – 9).
- ▶ Kliknite na ikonu **Set**, kako biste aktivirali novi PIN.

## **Konfiguriranje Bluetooth-GSM-veza sa web-konfiguratorm**

Ovaj odlomak nadopunjava poglavje „Telephony – Connections: Konfiguriranje veza telefona“ u korisničkom priručniku za web-konfigurator.

U listi sa vezama baznog telefona na web-stranici **Settings** → **Telephony**

→ **Connections** također su prikazani GSM-mobilni telefoni, koji su na bazi uneseni u listu **Poznati uredaj**.

Za svaku GSM-vezu prikazano je Bluetooth-ime, pod kojim je pripadajući mobilni telefon pohranjen u listi **Poznati uredaj**, i njegov status.

Moguće vrijednosti za status jesu:

### **Active**

Bluetooth je aktiviran na bazi. Mobilni telefon je prijavljen na bazi, tj. pojavljuje se u listi **Poznati uredaj**. Mobilni telefon nije ipak još aktiviran. Opcija **Povezi mob. telefon** još nije postavljena za taj mobilni telefon putem pripadajuće GSM veze.

### **Connected**

Mobilni telefon je prikazan u listi **Poznati uredaj** i aktivan je. Opcija **Povezi mob. telefon** postavljena je za ovaj mobilni telefon.

### **Bluetooth is off**

Na baznoj stanici je deaktiviran Bluetooth.

### **Konfiguriranje/brisanje Bluetooth- GSM-veza**

- ▶ Otvorite web-stranicu **Settings** → **Telephony** → **Connections**.
- ▶ Izaberite ikonu **Edit** iza GSM-veze, koju želite konfigurirati.

### Connection Name or Number

Unesite broj mobilnog telefona ili odredite ime za GSM-vezu (maks. 16 znakova). To je ime prikazano na bazi, npr. u listi **Poznati uredaj**, u listi prijemnih-/odlaznih veza i u pozivnim listama kao prijemna veza (broj, koji je nazivatelj bira).

- ▶ Izaberite **Set**, kako biste pohranili izmjene.

Ili:

- ▶ Kliknite na ikonu **Cancel**, kako biste odbacili izmjene, koje ste učinili.

Tada se vraćate natrag u listu veza.

Ili:

- ▶ Kliknite na ikonu **Delete Connection**, kako biste GSM-vezu brisali iz konfiguracije. Putem ovog telefonskog broja ne možete više biti nazvani i ne možete putem ove veze nazvati.

Ako je veza, koju ste brisali, bila odlazna veza jednog internog sudionika, dodjeljuje mu se automatski nova odlazna veza. Ako je telefon priključen na analognu fiksnu mrežu, dodjeljuje se broj fiksne mreže.

### Resetiranje firmvera

Ovaj odlomak nadopunjava odlomak „Management – Firmware Update: Aktualiziranje firmvera baznog telefona“ u korisničkom priručniku za web-konfigurator.

Ponovno učitavanje verzije firmvera, koja je bila učitana u telefon prije zadnjeg ažuriranja.

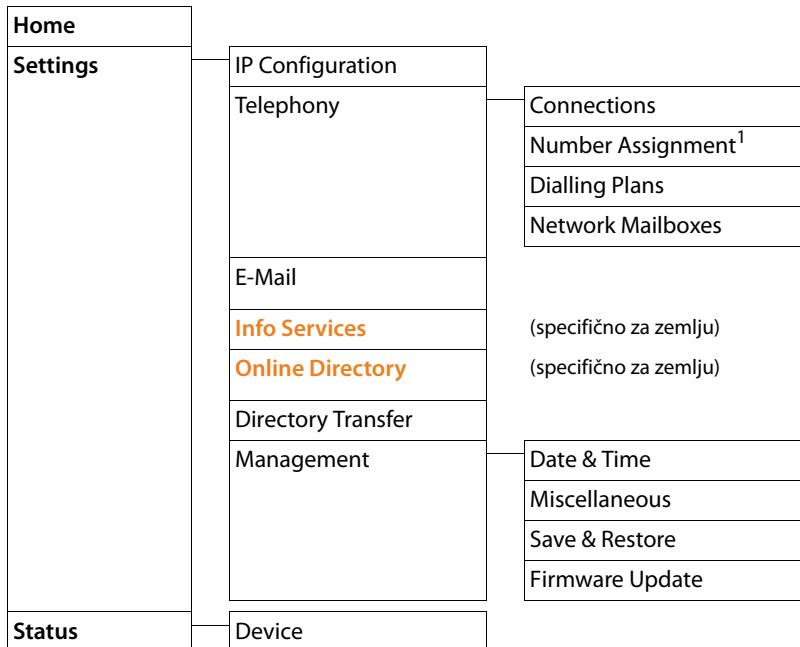
- ▶ Otvorite web-stranicu **Settings** → **Management** → **Firmware Update**.
- ▶ Izaberite ikonu **Downgrade Firmware**. Tekst iznad ikone informira vas, koja se verzija firmvera učitava.
- ▶ Kliknite u sljedećem dijaloškom prozoru na ikonu **OK**, kako biste potvrdili provjeru.

Stara verzija firmvera ponovno se učitava u telefon. Vrši se upisivanje preko nove verzije firmvera. Vaša veza sa web-konfiguratorm je okončana, a baza ponovno pokrenuta.

Ovaj postupak može potrajati i do 3 minute.

## Izmijenjena struktura izbornika web-konfiguratora

Konstrukcija izbornika Web-konfiguratora je promijenjena. Izmjene su obilježene narančasto.



1 Prikazano je samo, ako je putem Bluetooth prijavljen jedan mobilni telefon (tj. sadržan je u listi **Poznati uređaji**).

## Dopune i korekcije drugim funkcijama

- ◆ **Zaslonski prikaz prilikom dolznog poziva sa CNIP (specifično za zemlju):**
  - Ako je broj nazivatelja pohranjen u vašem telefonskom imeniku, bit će broj nazivatelja (ne CNIP-informacija) zamijenjen sa pripadajućim unosom iz telefonskog imenika.
  - I CNIP-informacija tako i korišteno ime iz lokalnog telefonskog imenika, mogu biti istodobno korišteni.
- ◆ **Telefoniranje sa mrežnim uslugama (specifično za zemlju/pružatelja usluga):**
  - Kod nekih funkcija morate pritisnuti zaslonsku tipku **Posalji** umjesto **OK** ili **Spr.**, kako biste proveli izmjene.
- ◆ **Korištenje Bluetooth-uređaja:**
  - Dodavanje podatkovnog uređaja/mobilnog telefona u listu poznatih uređaja: Ako prijavljivanje novog uređaja ne uspije, lista poznatih uređaja ostaje nepromjenjena (pod pretpostavkom, nije bio izabran uređaj, koji je trebao biti zamijenjen).
  - Priključivanje naglavne slušalice:  
Istodobno možete priključiti jednu kabelom spojenu i jednu Bluetooth-naglavnu slušalicu na bazni telefon. Zauzeće jedne funkcijeske tipke je ipak moguće samo za Bluetooth-naglavnu slušalicu.
- ◆ **Zauzimanje funkcijskih/zaslonskih tipki:**
  - Dodatno uz u uputama za upravljanje izlistane funkcije možete na jednu tipku postaviti SMS-izbornik za brzo pristupanje:
    - ▶ Pritisnite dugo jednu funkciju/zaslonsku tipku.
    - ▶ Izaberite **Vise funkcija** i pritisnite **OK**.
    - ▶ Izaberite **SMS** i pritisnite **OK**.
- ◆ **Aktiviranje Info usluge čuvara zaslona:**
  - Kako biste koristili **Info usluge** čuvara zaslona, više nije potrebno aktivirati prikazivanje info-usluga putem web-konfiguratora.
  - Ovisno o dolaznim informacijama za čuvara zaslona, pojavljuje se desno jedna zaslonska tipka (npr. **More**), za pozivanje dalnjih funkcija. U stanje mirovanja vraćate se, kako slijedi:
    - ▶ Pritisnite dugo na crvenu tipku za završetak 
    - ▶ Birajte broj 

## Pregled izbornika

Umjesto da listajući nađete funkciju izbornika, možete brže izabrati funkciju, ako otvorite izbornik i unesete kombinaciju znakova (ili kombinaciju tipki (prečac)).

### Napomena:

- Kako biste otvoriti glavni izbornik, pritisnite  kada je baza u **stanju mirovanja**.
- Pritisnite **9 WXYZ** **3 DEF** **2 ABC** **1 ABC** za "Podešavanje glasnoće tona zvona."

### 1 ⓘ Odaberi usluge

→ str. 11

Autom. uzvratni poziv
Sljedeci poziv
Slijedeci poziv anonim.
Poziv preusmjerен
Poziv na cekanju
Svi pozivi anonimni
Mrezni pretinac
Zastita poziva
Poziv bez biranja
Odbiti anonimne poz.
Uzvratni poziv isklj.

Anoniman
Poslati broj
Poziv na cekanju

(specifično za zemlju/pružatelja usluge)

(specifično za zemlju/pružatelja usluge)

### 2 ⚡ Bluetooth

→ str. 11

1 Aktivirati
2 Trazi slusalice
3 Trazi mob.uredaj
4 Trazi podatk.uredaj
5 Poznati uredaj
6 Vlastiti uredaj

### 3 Dodatne mogucnosti

1 Info centar	(specifično za zemlju/pružatelja usluge)
3 Spremnik postavki	1 Cuvari zaslona 2 Slika pozivatelja 3 Zvukovi 4 Slobodna memorija

### 4 Popis poziva

1 Svi pozivi
2 Odlazni pozivi
3 Primljeni pozivi
4 Propusteni pozivi

### 5 Slanje poruka

1 SMS (specifično za zemlju)	1 Novi SMS 2 SMS ulaz 3 SMS izlaz 4 Postavke	1 SMS centri 2 Obavijest 4 Info o statusu
2 E-posta (specifično za zemlju)		

### 6 Govorna posta

1 Preslusaj poruke	Mrezni pretinac	→ str. 3
3 Aktiviraj	Telef. sekretarica	→ str. 3
5 Pozdravne poruke	1 Snimi pozdravnú por. 2 Preslusaj pozdrav. por. 3 Brisi pozdravnú por. 4 Snimi obavijest 5 Preslusaj obavijest 6 Brisi obavijest	→ str. 3
6 Snimke		

## Pregled izbornika

7	Pregled poziva
	Mrezni pretinci
	Postavi tipku 1

1	Telefon
2	Slusalica
	Mrezni pretinac
	Telef. sekretarica

## 7 ☰ Organizator

1	Kalendar
2	Budilica
3	Propusten Alarm

## 8 ☐ Kontakti

1	Imenik
2	Mrezni imenik

2	Online Directory
3	Yellow Pages
4	Prv.NetDir

Raspoloživi online telefonski imenici prikazani su sa specifičnim imenima za pružatelja usluge.  
(specifično za zemlju/  
pružatelja usluge)

## 9 ⚙ Postavke

2	Datum/Vrijeme
3	Audio postavke
4	Ekran
5	Jezik
6	Prijava

1	Glasnoca poziva
2	Postavke zvona
3	Tonovi upozorenja
4	Melod.poziv na cek.
1	Cuvar zaslona
2	Info-teleks
3	Osyjetlj. pozadine
1	Prijavi slusalicu
2	Odjavi uredaj

1	Glasnoca
2	Melodije
3	Kontrola vremena
4	Nepoz.poziv tiho

7	Telefonija	1	Pozivni brojevi	INT 1 ... INT 7	→ str. 5
		3	Slanje		
		4	Dolazne veze		
		5	Predbroj		
		6	Nacin biranja		
		7	Ponovni poziv		
8	Sustav	1	Resetiranje	(specifično za zemlju/ pružatelja usluge)	→ str. 9
		2	DECT sucelje		
		4	Modus repetitora		
		5	Lokalna mreza		
		6	Azuriranje firmvera		
		7	PIN sustava		
9	Eco nacin	1	Eko nacin	(specifično za zemlju/ pružatelja usluge)	
		2	Eko nacin+		

## Issued by

Gigaset Communications GmbH  
 Frankenstr. 2a  
 D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2012  
 All rights reserved. Subject to availability.  
 Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.